

KOBRA 260 HS-2

DISTRUGGIDOCUMENTI
SHREDDER
SCHRIFTGUTVERNICHTER
DESTRUCTOR DE DOCUMENTOS
DESTRUCTEUR DE DOCUMENTS



KOBRA[®]

I

GB

D

E

F

LIBRETTO D'ISTRUZIONI
OPERATING INSTRUCTIONS
BETRIEBSANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MANEJO
MODE D'EMPLOI

1. AVVERTENZE - IMPORTANTE

PRIMA DELLA MESSA IN MARCIA DELL'APPARECCHIO BISOGNA LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI SULL'USO E LE SEGUENTI AVVERTENZE

- Prima di collegare l'apparecchio fare attenzione che il voltaggio e la frequenza di rete corrispondano ai dati della targhetta posta sulla macchina

SCOLLEGARE LA SPINA DI ALIMENTAZIONE DELLA RETE ELETTRICA NEI SEGUENTI CASI:

-PRIMA DI CAMBIARE O VUOTARE IL SACCHETTO DI RACCOLTA CARTA

-PRIMA DI SOLLEVARE LA MACCHINA DAL MOBILE

-PRIMA DI EFFETTUARE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE E RIPARAZIONE O INTERVENIRE SULLE PARTI INTERNE DELLA MACCHINA.

CON TENSIONE DI ALIMENTAZIONE NOMINALE:

FUNZIONAMENTO CONTINUO

CON TENSIONE DI ALIMENTAZIONE NOMINALE +10%:

FUNZIONAMENTO MAX 50 MIN.

OSSERVARE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI AVVERTENZE STAMPATE SULLA PARTE SUPERIORE DELLA MACCHINA:

1. WARNINGS - IMPORTANT

BEFORE USING THE MACHINE, FIRST READ THE INSTRUCTIONS FOR USE AND THE FOLLOWING WARNINGS

-Before plugging in the shredder make sure that the voltage and the mains supply correspond to what is written on the plate on the machine

UNPLUG THE POWER CABLE IN THE FOLLOWING CASES:

-BEFORE CHANGING OR EMPTYING THE SHREDED PAPER COLLECTION BAG

-BEFORE LIFTING THE MACHINE FROM ITS BASE

-BEFORE ANY MAINTENANCE OR REPAIRS OR TOUCHING THE INTERNAL PARTS OF THE MACHINE

NOMINAL VOLTAGE: CONTINUOUS OPERATION

NOMINAL VOLTAGE +10%: MAX. OPERATION 50 MIN.

PAY ATTENTION TO THE FOLLOWING WARNINGS PRINTED ON THE TOP OF THE MACHINE:

1. HINWEISE - WICHTIG

BEVOR DAS GERÄT IN BETRIEB GENOMMEN WIRD, MÜSSEN DIE GEBRAUCHSANWEISUNGEN UND DIE NACHSTEHENDEN HINWEISE AUFMERKSAM DURCHGELESEN WERDEN

-Bevor das Gerät angeschlossen wird, sich vergewissern, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Daten übereinstimmt.

IN DEN FOLGENDEN FÄLLEN IST DER NETZSTECKER ABZUZIEHEN:

-BEVOR DER PAPIERSAMMELSACK GEWECHSELT ODER ENTLERT WIRD

-BEVOR DER MACHINE VOM MÖBEL ANGEHOBEN WIRD

-BEVOR MIT ARBEITEN ZUR WARTUNG UND REPARATUR BEGONNEN WIRD ODER EIN EINGRIFF AN INNEREN TEILEN DER MASCHINE VORGENOMMEN WIRD

MIT NORMALER NETZSPANNUNG: DAUERBETRIEB

MIT NORMALER NETZSPANNUNG +10%: MAX. BETRIEB 50 MIN.

DIE AN DER OBERSEITE DER MASCHINE AUFGEDRUCKTEN GEFAHRENHINWEISE BEACHTEN:



CONSULTARE IL MANUALE



ATTENZIONE!
PRECAUZIONI DI SICUREZZA



TENERE LONTANO
DALL'IMBOCCO CRAVATTE O ALTRI PENDENTI



NON METTERE LE MANI NELL'IMBOCCO DEL GRUPPO DI TAGLIO



NON LASCIARE UTILIZZARE L'APPARECCHIO AI BAMBINI



TENERE LONTANO DALL'IMBOCCO CAPELLI LUNGHI



NON USARE PRODOTTI O LUBRIFICANTI AD AEREOSOL



REFER TO THE OPERATING INSTRUCTIONS



WARNING!
SAFETY PRECAUTIONS



KEEP NECK TIES OR OTHER DANGLING OBJECTS AWAY FROM THE THROAT



DO NOT PUT YOUR HANDS IN THE THROAT AND THE CUTTING KNIVES



DO NOT ALLOW CHILDREN TO OPERATE THE DEVICE



KEEP LONG HAIR AWAY FROM THE THROAT



DO NOT USE AEROSOL PRODUCTS OR LUBRICANTS



DAS HANDBUCH KONSULTIEREN



ACHTUNG!
SCHUTZVORKEHRUNGEN



KRAVATTEN UND ANDERE HÄNGENDE TEILE VON DER EINGABEOFFNUNG ENTFERNT HALTEN



NICHT DIE HÄNDE IN DIE ÖFFNUNG DER SCHNEIDGRUPPE STECKEN



DAS GERÄT NICHT VON KINDERN BENUTZEN LASSEN



LANGE HAARE VON DER EINGABEOFFNUNG ENTFERNT HALTEN



KEINE PRODUKTE ODER SCHMIERMITTEL MIT AEREOSOL VERWENDEN

1. ADVERTENCIAS - IMPORTANTES

ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA DEL APARATO, ES NECESARIO LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES SOBRE EL USO Y LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS

-Antes de enchufar el aparato comprobar que el voltaje y la frecuencia de red correspondan con los datos de la placa colocada en la máquina

DESENCHUFE LA CLAVIJA DE ALIMENTACIÓN DE LA RED ELÉCTRICA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

-ANTES DE CAMBIAR O VACIAR LA BOLSA DE RECOGIDA DE PAPEL

-ANTES DE LEVANTAR LA MÁQUINA DEL MUEBLE

-ANTES DE EFECTUAR OPERACIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN O DE INTERVENIR EN LAS PARTES INTERNAS DE LA MÁQUINA

CON TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN NOMINAL: FUNCIONAMIENTO CONTINUO

CON TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN NOMINAL +10%: FUNCIONAMIENTO MÁX. 50 MIN.

RESPECTAR ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS IMPRIMIDAS EN LA PARTE SUPERIOR DE LA MÁQUINA:



CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE MANEJO



ATENCIÓN!
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



MANTENER LEJOS DE LA ENTRADA CORBATAS U OTROS COLGANTES



NON COLOCAR LAS MANOS EN LA ENTRADA DEL GRUPO DE CORTE



NO DEJAR UTILIZAR EL APARATO A LOS NIÑOS



MANTENER LEJOS DE LA ENTRADA EL CABELLO LARGO



NO USAR PRODUCTOS O LUBRIFICANTES DE TIPO AEREOSOL

1. MISES EN GARDE - IMPORTANT

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION AINSI QUE LES MISES EN GARDE SUIVANTES:

-Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que le voltage et la fréquence indiqués sur la plaque signalétique correspondent bien à ceux de votre installation électrique

DEBRANCHEZ LA PRISE DE COURANT DANS LES CAS SUIVANTS:

-AVANT DE CHANGER OU VIDER LE SAC DE RECEPTION

-AVANT DE LEVER L'APPAREIL DU MEUBLE

-AVANT D'EFFECTUER DES OPERATIONS D'ENTRETIEN ET DE REPARATION OU D'INTERVENIR SUR LES PIECES SE TROUVANT A L'INTERIEUR DE L'APPAREIL

AVEC TENSION DE ALIMENTATION NOMINALE: FONCTIONNEMENT CONTINU

AVEC TENSION DE ALIMENTATION NOMINALE +10%: FONCTIONNEMENT 50 MIN MAX.

RESPECTEZ ATTENTIVEMENT LES MISES EN GARDE SUIVANTES QUI SONT IMPRIMÉES SUR LA PARTIE SUPERIEURE DE L'APPAREIL:



CONSULTER LE MODE D'EMPLOI



ATTENTION!
PRECAUTIONS DE SECURITÉ



TENEZ CRAVATES, BRACELETS OU AUTRES OBJETS LOIN DE L'OUVERTURE



N'INTRODUISEZ PAS VOS MAINS DANS L'OUVERTURE DU GROUPE DE COUPE



NE LAISSEZ PAS QUE LES ENFANTS UTILISENT L'APPAREIL



TENEZ LES CHEVEUX LONGS LOIN DE L'OUVERTURE



N'UTILISEZ DE PRODUITS OU DE LUBRIFIANTS EN AEREOSOL

CONGRATULAZIONI

Avete acquistato un distruggidocumenti modello KOBRA 260 HS-2 facente parte dell'ultima generazione di distruttori KOBRA, vi raccomandiamo di seguire i pochi consigli esposti qui di seguito per ottenere dalla Vs. macchina i migliori risultati.

CARATTERISTICHE

Il modello KOBRA 260 HS-2 è dotato di un gruppo di taglio capace di ottenere un frammento di 0,8 x 9,5 mm. (5 livello di sicurezza DIN).

La macchina è predisposta per accettare contemporaneamente dagli 11 ai 13 fogli formato A4 70 gr/mq.

L'introduzione di corpi metallici danneggia i coltelli di taglio e pregiudica la qualità del taglio.

INSTALLAZIONE

Il distruggidocumenti KOBRA 260 HS-2 può essere installato solo alla rete elettrica alternata da 220V per mezzo di una presa con contatto di terra e munita di fusibile da 10A.

Le macchine destinate al mercato degli Stati Uniti sono predisposte in fabbrica per l'allacciamento alla rete di tensione 110V e 60Hz.

Aperto l'antina anteriore, dopo aver tolto i bulloni di fissaggio del motore [vedi istruzioni allegate] si può infilare il sacco in plastica nel quadro in ferro e posizionarlo nella propria sede.

La macchina a questo punto è pronta per l'uso.

USO (VERSIONE MANUALE)

Avviare la macchina mediante il pulsante di marcia avanti.

Inserire i documenti da distruggere nell'apertura. A distruzione avvenuta premere il pulsante di STOP. Tenendo premuto il pulsante di retromarcia la macchina inverte il senso di marcia ed espelle i documenti che si stanno distruggendo.

Per ottenere il miglior rendimento della macchina si consiglia di alimentarla al di sotto della capacità distruttiva massima.

Si consiglia di limitare i bloccaggi dovuti a introduzione eccessiva di carta e di far funzionare l'apparecchio al di sotto della massima capacità distruttiva onde preservare la durata degli organi meccanici e la vita della macchina stessa.

USO (VERSIONE ELETTRONICA)

Premere il pulsante di accensione.

Inserendo i fogli la macchina parte e si spegne a distruzione ultimata.

I modelli elettronici sono dotati di un sistema anti intasamento automatico AJS [Anti-Jamming-System] che permette alla macchina di rifiutare quantità di carta in eccesso. Infatti un numero di fogli eccessivo viene automaticamente espulso dalla macchina ponendola in posizione di stand-by. Per riprendere il lavoro di distruzione è sufficiente inserire nuovamente i fogli da distruggere.

FUNZIONI AUTOMATICHE

- Interruttore di porta aperta

Il modello KOBRA 260 HS-2 è dotato di un sensore che interrompe tutte le funzioni della macchina all'apertura della porta anteriore. La situazione di porta aperta è segnalata dalla luce rossa sul pannello di comando.

- Stop contenitore pieno

Il completo riempimento del sacco di raccolta spegne automaticamente la macchina. La luce rossa sul pannello di comando avverte l'operatore che il sacco raccolto frammenti deve essere vuotato.

- Protezione termica dei motori

Il modello KOBRA 260 HS-2 è dotato di due salvamotori che interrompono il funzionamento della macchina in caso di surriscaldamento dei motori. A raffreddamento avvenuto, la macchina riprende automaticamente il funzionamento normale.

MANUTENZIONE

Al fine di ottenere le migliori prestazioni dal modello KOBRA 260 HS-2 è consigliabile lubrificare il meccanismo di taglio ogni 4 ore di funzionamento mettendo dell'olio sulla carta da distruggere [più frequentemente in caso di un intenso utilizzo della macchina]. Si consiglia inoltre di pulire saltuariamente il meccanismo di taglio dalla polvere mediante una spazzola. Per compiere questa operazione, staccare la spina di alimentazione della macchina dalla rete elettrica ed accedere al gruppo di taglio aprendo il coperchio di ispezione.

CONGRATULATIONS

You have just bought a KOBRA 260 HS-2 paper shredding machine belonging to the last series of KOBRA high security shredder.

In order to get the best performances from your machine, please read the following instructions and follow them carefully before you operate the machine.

FEATURES

KOBRA 260 HS-2 operates with a cutting unit making a 0,8x9,5 mm. shred size (1/32"x1/16"). The machine is set to accept up to 11-13 A4 70 gr. sqm. sheets at a time.

Metal staples and clips should be removed from paper to assure longer life and efficiency to the high security cutting unit.

INSTALLATION

The KOBRA 260 HS-2 may be plugged into a 220 Volt 50 Hz AC mains using a plug with earth contact fitted with 10A fuse. The machines made for the US market are already set in factory for 110 Volt and 50 Hz usage.

Open the front door and remove the two blocking bolts securing the shredder module [see enclosed instructions].

Place the plastic bag around the plastic bag holder and position it inside the waste bin.

The machine is now ready to use.

OPERATION (MANUAL VERSION)

Start the machine by the forward start push-button. Insert documents to shred in the paper feed opening. When all documents have been destroyed, press the stop push-button. When the reverse push-button is pressed the machine reverses the direction of operation.

The best performances are obtained by KOBRA 260 HS-2 when the machine is fed below maximum shredding capacity.

It is recommended to limit jams caused by insertion of excessive quantities of paper and to operate the machine below its maximum shredding capacity in order to prolong the life of the mechanical parts and the machine itself.

OPERATION (ELECTRONIC VERSION)

Press the on/off switch to on (stand-by mode).

The machine is now ready to operate and starts automatically by inserting the documents to shred. Then the machine turns off when shredding is completed.

In case too much paper is feeded the machine automatically reverses and ejects the documents going to stand-by position [Anti-Jamming-System].

AUTOMATIC FUNCTIONS

- Door open switch

KOBRA 260 HS-2 is equipped with a sensor that cuts all machine functions when front door is open. The door open situation is signalled by a red light located on panel switch board.

- Stop for bag full

When waste bin is full the machine is switched automatically off.

The red light on the control board warns the operator to empty plastic bag.

- Motor overheating protection

The KOBRA 260 HS-2 is equipped with automatic motor protection that switches the machine off when motors are overheated.

The machine automatically starts when motors have cooled down.

MAINTENANCE

The KOBRA 260 HS-2 gives best performances when the cutting mechanism is lubricated every 4 hours of operation by wetting with oil the paper to be shredded. This should be done more frequently when the machine is used intensively.

The cutting mechanism should be brushed periodically to remove paper dust. First switch the machine off and unplug it from main supply, then lift top cover to gain access to cutting unit.

WIR GRATULIEREN

Ihnen zum Kauf eines KOBRA 260 HS-2 aktenvernichter der letzten Generation aus der Serie KOBRA.

Bitte beachten Sie die wenigen, nachstehend ausgeführten Hinweise, damit das Gerät zu Ihrer vollen Zufriedenheit arbeitet.

EIGENSCHAFTEN

Das Modell KOBRA 260 HS-2 verfügt über eine Schneidvorrichtung, welche das Papier in 0,8x9,5 mm große Schnipsel (DiN-Sicherheitsklasse 5) zerkleinert.

Die Maschine ist so ausgelegt, daß 11 bis 13 DIN A-4 Blätter im Gewicht von 70 g/m² gleichzeitig eingeführt werden können.

Das Einbringen von Metallkörpern beschädigt die Schneidmesser und beeinträchtigt die Schnittqualität.

INSTALLATION

Der Aktenvernichter KOBRA 260 HS-2 kann nur mit 220 V Wechselstrom versorgt werden, dazu den Stecker an einer entsprechenden Steckdose anschließen, die geerdet ist und über eine 10A Absicherung verfügt.

Die Tür den amerikanischen Markt bestimmten Maschinen sind vom Hersteller für den Anschluss an das 110 Volt I 60 Hz Versorgungsnetz ausgelegt.

Durch Lösen der Mutterschrauben für die Motorbefestigung (siehe beiliegende Anweisungen) und Öffnen der vorderen Tür, läßt sich der Plastiksack in dem Eisenrahmen befestigen und in seinem Sitz positionieren.

Die Maschine ist nun einsatzbereit.

ANWENDUNG (MANUELLE AUSFÜHRUNG)

Die Maschine mit dem Start-Schaltknopf einschalten.

Da zu vernichtende Dokument in die Öffnung einführen. Nach erfolgter Vernichtung den STOP-Schaltknopf drücken. Wird der Rücklauf-Schaltknopf gedrückt gehalten, so kehrt die Maschine die Laufrichtung um und bewirkt dadurch den Ausstoß der zur Vernichtung vorgesehenen Dokumente.

Um die bestmögliche Leistung der Maschine zu gewährleisten, empfiehlt es sich, dieselbe mit weniger Blättern als maximal zulässig zu speisen.

Es empfiehlt sich, die aufgrund zu großer Papiermengen auftretenden Blockierungen gering zu halten und das Gerät mit einer Papiermenge zu benutzen, die unterhalb der maximal zulässigen Zerkleinerungsmenge liegt, um die Lebensdauer der mechanischen Teile und der Maschine selbst zu erhalten.

ANWENDUNG**(ELEKTRONISCHE AUSFÜHRUNG)**

Den Start-Schaltknopf drücken.

Bei Einführung der Blätter schaltet sich die Maschine ein und stellt sich nach erfolgter Vernichtung wieder aus.

Die elektronischen Modelle sind mit einem automatischen Antiverstopfungs-System (Anti-Jamming-System) ausgerüstet, durch welches die Maschine die Eingabe zu großer Papiermengen verweigert. Bei zu vielen Blättern werden diese automatisch ausgestoßen und die Maschine wird in die Bereitschaftsstellung versetzt. Um die Maschine erneut in den Betriebszustand der Aktenvernichtung zu bringen, reicht es aus, erneut zur Vernichtung bestimmte Blätter einzuführen.

AUTOMATIK FUNKTIONEN

- Türschalter

Das Modell KOBRA 260 HS-2 ist mit einem Sensor ausgerüstet, der sämtliche Funktionen der Maschine unterbricht, sobald die vordere Tür geöffnet wird. Der Zustand der geöffneten Tür wird auf der Steuertafel durch eine rote Lampe angezeigt.

- Stop bei vollem Papiersack

Sobald der Sack vollständig gefüllt ist, schaltet sich die Maschine automatisch ab. Die rote Lampe auf der Steuertafel meldet dem Bediener, daß die im Sack gesammelten Papierschnitzel entleert werden müssen.

- Thernnoschutzschalter der Motoren

Das Modell KOBRA 260 HS-2 ist mit Zwei Motorschutzschalter ausgerüstet, die den Betrieb der Maschine bei Überhitzung der Motoren unterbrechen. Nach erfolgter Abkühlung wird die Maschine automatisch wieder für den normalen Betrieb eingeschaltet.

WARTUNG

Zum Erreichen bestmöglicher Leistungen mit dem Modell KOBRA 260 HS-2, empfehlen wir, alle vier Betriebs stunden den Schneidmechanismus zu ölen, indem Öl auf das zu vernichtende Papier gegossen wird (bei sehr häufiger Verwendung in noch kürzeren

Zeltabständen). Weiter ist es ratsam, den Staub von dem Schneidmechanismus ab und zu mit einer Bürste zu entfernen. Zur Durchführung dieser Arbeit ist der Stecker von der elektrischen Versorgungsleitung abzuziehen, nach dem Öffnen des Inspektionsdeckels wird dann die Schneidvorrichtung zugänglich.

FÉLICITATIONS

Vous venez d'acquérir un destructeur de documents KOBRA 260 HS-2 «Haute sécurité» appartenant à la dernière gamme de destructeurs de documents hautement confidentiel KOBRA.

Pour tirer le meilleur parti de votre machine, veuillez lire les instructions et le suivre attentivement avant d'utiliser la machine.

CARACTÉRISTIQUES

Le KOBRA 260 HS-2 «Haute sécurité» fonctionne avec un bloc de coupe permettant une très haute confidentialité avec une coupe croisée de 0,8×9,5 mm. La machine est conçue pour accepter jusqu'à 11/13 feuilles A4 70 gr/m² à la fois.

Agrafes et trombones doivent être retirés du papier pour assurer une plus grande longévité et une efficacité supérieure du bloc de coupe.

INSTALLATION

Le KOBRA 260 HS-2 peut être branché sur toutes les prises courantes 16 A alimentées en courant monophasé 220V 50 HZ.

Ouvrir la porte avant de retirer les 2 écrous de blocage protégeant le bloc de coupe pendant le transport.

Mettre le sac plastique autour du porte sac et l'insérer dans le compartiment de réception des déchets.

FUNCTIONNEMENT (VERSION MANUELLE)

Démarrer la machine avec le bouton poussoir I (MARCHE). Insérer les documents à détruire dans l'ouverture. Lorsque tous les documents ont été détruits, appuyer sur le bouton O (ARRÊT).

Quand le bouton R (MARCHE ARRIÈRE) est actionnée, le sens de rotation du bloc de coupe de la machine s'inverse.

Les meilleures performances du KOBRA 260 HS-2 sont obtenues lorsque la machine est alimentée en dessous de sa capacité de destruction.

Il est conseillé de limiter les blocages dus à une introduction excessive de papier et de faire fonctionner l'appareil en dessous de sa capacité de coupe maximale, afin de préserver la durée de vie des pièces mécaniques et de l'appareil.

FUNCTIONNEMENT (VERSION AUTOMATIQUE)

Mettre le bouton I/O en position I (MARCHE).

La machine est prête à fonctionner et démarre automatiquement après insertion des documents à détruire. Puis la machine s'arrête automatiquement quand le travail de destruction est achevé.

Dans le cas de bourrage, le bloc de coupe de la machine s'inverse automatiquement et rejette les documents qui reviennent en position initiale (Système anti-bourrage).

FUNCTIONS AUTOMATIQUES

- Interrupteur Portes Ouvertes

Le KOBRA 260 HS-2 est équipé d'un interrupteur de sécurité qui arrête toutes les fonctions de la machine lorsque la porte avant est ouverte.

- Arrêt sac plein

Quand la corbeille de réception est pleine, la machine s'arrête automatiquement. La lumière rouge sur le tableau de commande signale à l'opérateur que le sac doit être vidé.

- Protection thermique du moteur

Le KOBRA 260 HS-2 est équipé d'une protection moteur qui arrête la machine automatiquement quand les moteurs sont en surchauffe.

La machine redémarre automatiquement quand les moteurs se refroidissent.

MAINTENANCE

Le KOBRA 260 HS-2 donner de meilleures performances lorsque le bloc de coupe est lubrifié toutes les 4 heures (ou moins si la destruction est intensive).

Pulvériser de l'huile sur les cylindres de coupe et inverser éventuellement la rotation (sur modèle manuel) pour autonettoyer le bloc de coupe.

Shredding capacity

I	MODELLO	LUCE ENTRATA	TAGLIO	CAPACITÀ* A4/70gr	POTENZA	TENSIONE ALIM. (V+/-10%)**
GB	MODEL	THROAT WIDTH	SHRED SIZE	CAPACITY* A4/70gr	POWER	VOLTAGE (V+/-10%)**
D	MODELL	LICHTE WEITE EIN- GANG	SCHNITT	LEISTUNG- FÄHIGKEIT* A4/70gr	LEISTUNG	VERSORGUNGSSPAN- NUNG (V+/-10%)**
E	MODELO	AMPLITUD ENTRADA	CORTE	CAPACIDAD* A4/70gr	POTENCIA	TENSIÓN ALIM. (V+/-10%)**
F	MODÈLE	LARGEUR D'INTRODUCTION	COUPE	CAPACITÉ* A4/70gr	PUISSANCE	VOLTAGE (V+/-10%)**
	KOBRA 260 HS-2	260mm	0,8x9,5mm	11-13	2x0,350Kw	230/50Hz

(* Le capacità possono cambiare in base a variazioni di tensione.

(**) Macchine destinate a mercati per 115V/60HZ o 220V/60HZ, possono differire nel dato capacità.

(* Capacity may vary depending on voltages.

(**) Machines set for 115V/60HZ and 220V/60HZ markets may differ in capacity.

(* Die Leistungsfähigkeit kann je nach Spannungsänderung unterschiedlich sein.

(**) Bei Geräten, die für Märkte mit 115 V/60 HZ oder 220V/60HZ bestimmt sind, kann die Blattleistung von den angegebenen Daten differieren.

(* La capacidad puede cambiar según la variaciones de tensión.

(**) Máquinas destinadas a mercados con 115V/60HZ o 220V/60HZ pueden diferir según el numero de hojas.

(* Les capacités peuvent varier en fonction des tension.

(**) Des machines destinées à des marchés pour 115V/60HZ, peuvent avoir des capacités différentes en ce qui concerne les feuilles.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riempiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

ELCOMAN

Via Gorizia, 9
20813 Bovisio Masciago - MB - Italy
T +39 0362 593584
F +39 0362 591611
kobra@elcoman.it
www.elcoman.it



UNI EN ISO 9001:2008



Cert. No. 9105.EL.16

ISO 9000 REGISTERED QUALITY COMPANY